



Lake Winnipeg Anishinaabe Onashowewin Accord

Nitam Ikidowin

Gaa-onjised Anishinaabe dibaajimowin ikidoomagad Debenjiged gigii-asigonaan omaa akiing. Apane wenji-gikendaagwak gidaanikoobijiganinaanig giibi-ayaawag omaa Lake Winnipeg jibwaa gikinawaajibii'igaadegin gegoon. Gaa-izhi-wiijichigendamang aki gidizhitwaawinaang gikendaagod aaniin ji-izhi-naagajitoowang, ji-ganawendamang gaye akiin zhigwa nibiin.

Gete-gikino'amaagewinan zhigwa noongom izhichigewin wiijiiwesemagadoon ji-gikendamang enaadag nibi omaa akiing. Anishinaabekweg niigaaniwag ji-ganawendamowaad nibi. Anishinaabe izhichigewining gimaamikawigoomin owe, mii ogo noongom gibimaadiziwinaanig, gitendaagoziwag ge-ani-miinangwaa giniijaanisinaanig.

Onashowaadamang gegoo gichi-inendaagwaking, gikinoa'amaagoomin niizhwaaso-aanikoobijigewin niigaan ji-naagadawendamang. Gikino'amaagoomin gaye endashiyang imaa gidagwiimin. Ji-gagwejjidiyang wegonen negadamangwaa ani-niigaan niizhwaaso-aanikoobijiganag.

Gigikendaamin gakina omaa akiing waawiiijiiwesemagadoon. Mino-ayaag gegoo, wiijiiwese gakina gegoon ji-mino-ayaagin. Giinawind gidizhitwaawinaaning onji ji-onji-naagajitoowang nibiin ji-wiijitoowang aki.

Poplar River

Ezhi-dibenjigeyan

Giiyaabi Anishinaabeg izhi-gashki'ewiziwag ji-anishinaabewitwaawaad zhigwa dibenamowaad odakiiwaan. Owe gii-anishinaabewiyang, gigashki'ewizimin, gidizhigaabawimin gaye ji-manaajitoowang onji ganawaabandamang iwe Lake Winnipeg. Wijigaabawitaadiyang giwiji'idimin owe anokaadamang iwe Lake Winnipeg Indigenous Collective enindwaa gaawiin gichi-ogimaawin onji, anokiiwin gemaa awiyag ji-ondiziwaad gagikwewaad gemaa ji-nana'indwaa.

Gaa-inendaming owe Manitoba Akiikaan wiinawaa eta ji-onji-naagajitoowaad Lake Winnipeg gaawiin debwemagasinoon. Gaawiin aaniish odagonaasiwaawaa' Gichi-anishinaabe', ikwewa', ininiwa' zhigwa oshkaadiza' imaa onashowewining. Naniizaanad owe onashowewin gaawiin odagonigaazosiiwag ima gaa-ayaawaad zaaga'iganiing, gakina gegoo gaa-wiiijiweseg omaa akiing daa-migoshkaajise.

Wijichigaadaman Nibi

Gidanishinaabeminaanig enaadiziwaad wiiijitoonaawaa' nibi. Owiiijitoonaawaa' bimaadiziwin imaa izhi nibi, gimaamawi'igoomin nibi, ji-gikendamang gakina gegoo wiiijiwesemagak. Mii owe onji ezhi-gikendamang bimaadiziwin, ji-manaajichigaadeg wiiijiwesegin nibi, bemaadizid, bemaadak zhigwa awesiyag. Gakina giwiiijiwese'igoomin nibi. Bimaadiziwin iwe nibi.

Gidanishinaabeminaanig ogikendaanaawaa' ikwekaan owe aki – Ikwekaan Aki – gakina aaniish gegoo onjisemagad imaa onji. Daabishkoo nibi omiskwiim. Bimijiwani, obimaaji'igon, obeki'igon gaye. Wiinawaa inasaawag ikwewag ji-naagajitoowaad nibi. Ikwewag odakonaanaawaa' bimaadiziwin nibiing, apii biigoseg, biiijise oshki-bimaadiziwin. Mii dash, odayaanaawaa' gikendaasowin nibi izhichigewin gaye.

Gidanishinaabeminaanig dibinawe wiijichigetoonaawaa' gakina nibiin. Bigo dino nibi, gimiwanaaboo, ziibiin, ziibiinsan, mookojiwanan, anaamakamig bemijiwangin, mashkiigoon zhigwa goon, gakina ogete-akiiwan ini.

Gidanishinaabeminaanig bebakaan nibi izhichigewinan doodamoog. Daabishkoo aandi endanami'aang, niimiwinan, nibi dibaajimowinan, madoodowinan,



beki'idizowinan, naada'ibiing,
mookojwangin denakamigizing,
mashkikiin nibi wendaajiwangin, zhigwa
mashkikiikeng.

Gidanishinaabeminaanig nibi maamawi-
gikendaason odayaanaawaa' eyaamagak
odzhichigewiniwaang, ji-
maamiinotoowaad aabajitoowaad,
odibaajimowiniwaang, zhigwa
odzhichigewiniwaang. Owe
gikendaasowin wiiiji'iwese nibi onji
gitendaagwak noongom ezhichigeng
zhigwa onashowewining, bekish
wiiijiweseg wiiijichigendiwaad
Anishinaabeg zhigwa naagajitoowaad
aabajichigaadegin.



Giizhashowein Ji-izhichigeng

Enaabandamaang onjise inendamaang
manidoowang nibi. Iwe Lake Winnipeg
Indigenous Collective gaa-inindwaa da-
wiiiji'iwewag ji-minwaagaming iwe Lake
Winnipeg, niiyaab ji-ayaawaad
Anishinaabeg ezhi-bimaadiziwaad, ji-
onatoowaang aaniin enendamaang ji-
niigaaniimagak aaniin ji-izhi-
naagajichigaadeg iwe Lake Winnipeg ji-
ani-ondaadizing ani-niigaan.

Iwe Lake Winnipeg gaa-ijigaadeg onjida
giitwaam ji-ganawaabanjigaadeg,
bakaan izhichigewin nitam achigaade,
mii dash gaawiin mino-wiiiji'indizisiwag
Anishinaabeg omaa Manitoba dago
ezhi-wiiiji'itoowang Lake Winnipeg,
onjida da-izhichigewag
gidanishinaabeminaanig ji-bekaag nibi

onji ani-niigaan ge-ani-ayaawaad – igi
gaye mashi netaawigizisigwaa.

Enaabandamowaad nibi
gigitaadiziiminaanig, ezhi-gitendaagwak
Anishinaabe izhichigewin, nagamonan,
bakade'idizowin zhigwa gakina
gidizhitwaawinaan giga-wiiiji'igomin
naagajitoowang Lake Winnipeg.

Giga-wiidanokiindimin ji-
ganawendamang getendamang,
minochigewin, debwewin zhigwa
naanaasaab izhi-ayaamagakin
ishkoniganan, ji-onjiseg imaa
izhichigewin maamawichigeng. Iwe
Lake Winnipeg Indigenous Collective
gaa-ijigaadeg da-gechinaawiwag ji-
ayaag imaa Anishinaabekweg,
Getaadiziwaad zhigwa oshkaadiziig ji-
giigidootamawindwaaban.

Aweneniwiyaang

Iwe Lake Winnipeg Indigenous Collective gaa-inindwaa ogiigidootamawaawaa' gechiwaag Anishinaabe' eyaanid imaa Lake Winnipeg.

Menidoowangin ninibiiminaan ji-bekaagaming, gete-izhichigewin niyaab ateg, enaabandamowaad gaye Anishinaabeg ji-bizindawindwaa ji-naagajichigaadeg iwe Lake Winnipeg ge-ani-onjisemaagak imaa ani-niigaan bimaadiziwin.

ENWAAZOWAANG ji-andooshkamaang aaniin ji-izhi-maamiinotoowaang ginibiiminaan onji zhiga bebakaan Anishinaabeg aaniin gaye ayendamowaad getendaagwak gigichi-zaaga'iganiininaan.

GETENDAMAANG ono: Minochigewin, debwewin, Naasaabigaabawiwin, zhigwa maamawi-izhichigewin.

Aaniin ge-izhi-wiiji'iwewan imaa:



www.lwic.org



@lake_wpg_indigenous



@LakeWpgIndigenousCollective



Lake Winnipeg Indigenous Collective



ask@lwic.org

Gaa-onwaadamaang

1. Ji-maamawinindwaa Anishinaabeg imaa Lake Winnipeg nake ji-gaandinamang gaa-inendamang nibi, ji-ayaang nibi, bimendamowin zhigwa bimenjigewin.

2. Gashki'ewiziwin ondinan Agwi'idiwining nibi onji aaniin gaye ji-izhi-bimenjigaadeg, wiiji' Anishinaabeg aaniin ezhigaabawiwaad naagajitoowaad ezhisenig nibi imaa.

3. Onatoon aaniin ji-izhi-gaganooniding gechiwaag gaye (Anishinaabe ishkoniagaan ji-waawiji'iding) agwaji-aya'ii gaye izhi (gichi-ogimaag zhigwa awiyag ji-aanike-dibaajimowaad iwe).

4. Onatoon aaniin gwayak ji-izhichigeng gete-gikendaasowin dazhinjigaadeg. Onategin ini izhichigewinan da-wiiji'iwese ji-mamino-waawijiichigending.

5. Wiiji' Anishinaabeg zagakibii'igewaad aaniin ayizhigeng anokaadeg owe Lake Winnipeg, maamawinigaadegin gaye ini zagakibii'igewinan.

